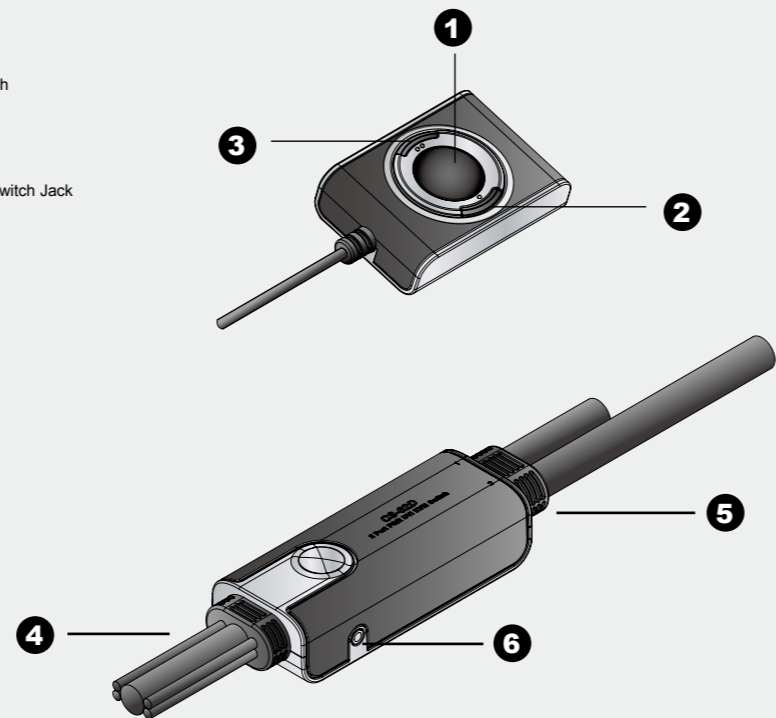


A Components

1. Port Selection Switch
2. Port 1 LED
3. Port 2 LED
4. Console Cable
5. KVM Cables
6. Remote Selection Switch Jack



2-Port Hybrid KVM Switch with Audio

CS52A

User Guide

© Copyright 2009 ATEN® International Co., Ltd. ATEN and the ATEN logo are trademarks of ATEN International Co., Ltd. All rights reserved. All other trademarks are the property of their respective owners.

This product is RoHS compliant.

Part No. PAPE-1285-701G

Printing Date: 04/2009



CS52A 2-Port Hybrid KVM Switch with Audio

www.aten.com

Requirements

Console

- A VGA, SVGA, XGA, or MultiSync monitor capable of the highest resolution that you will be using on any computer in the installation
- A PS/2 style keyboard
- A USB style mouse
- Speakers and microphone (optional)

Computers

- The following equipment must be installed on each computer that is to be connected to the system:
- A VGA video port
- A 6-pin mini-DIN (PS/2 style) keyboard port and a USB Type A port
- Speakers and microphone ports (optional)

Installation

Make sure power to all computers being installed has been turned off!

- Plug your keyboard, monitor, mouse, microphone, and speakers into the appropriate connectors at the end of the console cable. The ports are color coded and labeled with an identifying icon. **Note:** Plug the keyboard in before plugging in the mouse. **Note:** The mouse connector (black) is actually a USB 2.0 port, and can accept any USB compatible peripheral. You can even connect a hub to install multiple USB devices. This may require an additional power adapter.
- Plug the keyboard, monitor, mouse, microphone, and speaker connectors of the KVM cables into their respective ports on the computers you are installing.
- If you choose to use the Port Selection Switch, plug its cable into the port selection switch jack, located on the right side of the unit. **Note:** The switch can be operated with hotkeys alone, so connecting the port selection switch is optional.
- Turn on the power to the computers. **Note:** By default the switch links to the first computer that is turned on.

Manual Port Selection

Press the port selection button to toggle the KVM and Audio focus between the two computers. The ports Port LED lights to indicate that its corresponding port has the focus.

Note: Do not switch ports while a USB device (printer, external drive, etc.) is in process. Switching ports will terminate the operation. For independent USB switching, please see the USB KVM switches on our website.

Hotkey Port Selection

All hotkey port switches begin with tapping the Scroll Lock key twice. The tables below describe the actions that each hotkey invocation operation performs. **Note:** The default hotkey invocation key is the Scroll Lock key, but you can choose the Ctrl key instead.

Hotkey Summary Table

Hotkey	Action
[Scroll Lock] [Scroll Lock] [Enter]	Toggles the KVM and Audio focus between the two ports. Note: If the KVM and Audio focus are on different ports, only the KVM focus switches.
[Scroll Lock] [Scroll Lock] [k] [Enter]	Only toggles the KVM focus.
[Scroll Lock] [Scroll Lock] [s] [Enter]	Only toggles the audio focus.
[Scroll Lock] [Scroll Lock] [a] [Enter] [n]	Starts Auto Scan. The KVM focus cycles from port to port at n second intervals. Note: The n stands for the number of seconds that the focus dwells on a port before switching to the other one. Replace the n with a number between 1 and 4 when entering this hotkey combination. (See the table, below.)

[Scroll Lock] [Scroll Lock] [x] [Enter]	Toggles the hotkey invocation key between the [Scroll Lock] key and the [Ctrl] key.
---	---

Scan Interval Table

n	Secs.
1	3 secs.
2	5 secs. (default)
3	10 secs.
4	20 secs.

Troubleshooting

New Keyboard Functions Not Working?

You plugged in a new keyboard while the computers were running, so the operating system failed to initialize the new keyboard functions. Restart the computers so that the operating system can recognize the new functions.

Specifications

Function	Specification	
Computer Connections	2	
Port Selection	Hotkey, Pushbutton	
Connectors	Console Ports	Keyboard 1 x 6-pin Mini-DIN Female (Purple) Mouse 1 x HDB-15 Female (Blue) Video 1 x USB Type A Female (Black) Speaker 1 x Mini Stereo Jack Female (Green) Microphone 1 x Mini Stereo Jack Female (Pink)
	KVM Ports	Keyboard 2 x 6-pin Mini-DIN Male (Purple) Video 2 x HDB-15 Male (Blue) Mouse 2 x USB Type A Male (Black) Speaker 2 x Mini Stereo plug Male (Green) Microphone 2 x Mini Stereo plug Male (Pink)
	Remote Switch	1 x Mini Stereo Jack
	Switches	Port 1 x Pushbutton
	LEDs	Selected 2 (Green)
	Cable Length	Console 0.15m Computers 0.6m, 1.2m
	Emulation	Keyboard PS/2
	Video	2048 x 1536 @ 75 Hz; DDC2B
	Scan Interval	3, 5, 10, 20 Seconds
	Environment	Operating Temp.
Storage Temp.		-20 - 60 °C
Humidity		0 - 80% RH, Non-condensing
Housing		Plastic
Physical Properties	Weight	0.41 kg
	Dimension (L x W x H)	8.45 x 3.40 x 2.13 cm

CS52A Commutateur KVM hybride à 2 ports avec transmission audio

www.aten.com

Composants

- Commutateur de sélection des ports
- Voyant du port 1
- Voyants du port 2
- Câble console
- Câbles KVM
- Prise du commutateur de sélection des ports

Configuration système

Console

- Un moniteur VGA, SVGA, XGA ou Multisync prenant en charge la plus haute résolution à utiliser sur tout ordinateur dans l'installation.
- Un clavier PS/2.
- Une souris USB
- Haut-parleurs et microphone (facultatifs)

Ordinateurs

- Les composants suivants doivent être installés sur chaque ordinateur à connecter au système
- Un port vidéo VGA
- Un port clavier mini-DIN à 6 broches (PS/2) et un port USB de type A
- Ports pour haut-parleurs et microphone (facultatifs)

Installation

Assurez-vous que tous les ordinateurs à installer sont bien éteints.

- Branchez le clavier, le moniteur, la souris, le microphone et les haut-parleurs sur leurs connecteurs respectifs situés à l'extrémité du câble console. Les ports sont identifiables par un codage couleur et une icône spécifique. **Remarque :** branchez le clavier avant de brancher la souris. **Remarque :** le connecteur de la souris (noir) est un port USB 2.0 prenant en charge tout périphérique USB compatible. Vous pouvez également connecter un concentrateur pour installer plusieurs périphériques USB. Un adaptateur secteur supplémentaire peut être nécessaire.
- Branchez les connecteurs USB, vidéo, du microphone et des haut-parleurs des câbles KVM joints dans leurs ports respectifs sur les ordinateurs que vous installez.
- Si vous souhaitez utiliser le commutateur de sélection des ports, branchez son câble sur la prise correspondante, située sur le côté droit de l'unité. **Remarque :** ce commutateur ne fonctionne qu'avec des raccourcis clavier, la connexion du commutateur de sélection des ports est facultative.
- Allumez les ordinateurs. **Remarque :** par défaut, le commutateur établit la connexion avec le premier ordinateur allumé.

Sélection manuelle de ports

Appuyez sur le commutateur de sélection des ports pour basculer les contrôles KVM et audio entre les deux ordinateurs. Le voyant du port s'allume pour indiquer le port sélectionné. **Remarque :** ne changez pas de port lorsqu'un périphérique USB (imprimante, disque externe, etc.) est en cours de fonctionnement. Le changement de port interrompt automatiquement le processus en cours. Pour toute commutation USB indépendante, consultez les commutateurs KVM disponibles sur notre site Web.

Sélection de ports à l'aide de raccourcis clavier

Pour sélectionner un port à l'aide de raccourcis clavier, vous devez dans un premier temps appuyer deux fois sur la touche Arrêt défilé. Les tableaux ci-dessous décrivent les actions de chaque combinaison de touches de raccourci. **Remarque :** par défaut, la touche d'activation des raccourcis clavier est la touche Arrêt défilé, mais vous pouvez aussi utiliser la touche Ctrl à la place.

Tableau récapitulatif des raccourcis clavier

Raccourci	Action
[Arrêt défilé] [Arrêt défilé] [Entrée]	Bascule les contrôles KVM et audio entre les deux ports. Remarque : si les contrôles KVM et audio se trouvent sur des ports différents, seul le contrôle KVM est activé.

[Arrêt défilé] [Arrêt défilé] [k] [Entrée]	Seul le contrôle KVM est activé.
[Arrêt défilé] [Arrêt défilé] [s] [Entrée]	Seul le contrôle audio est activé.
[Arrêt défilé] [Arrêt défilé] [a] [Entrée] [n]	Démarre la recherche automatique. Le contrôle KVM passe d'un port à l'autre toutes les n secondes (en cycle). Remarque : la lettre n représente l'intervalle de temps (en secondes) avant le passage d'un port à l'autre. Remplacez la lettre n par un chiffre compris entre 1 et 4 lorsque vous appuyez sur une combinaison de touches de raccourci (voir le tableau ci-dessous).
[Arrêt défilé] [Arrêt défilé] [x] [Entrée]	Bascule la touche d'activation des raccourcis clavier entre [Arrêt défilé] et [Ctrl].

Tableau des intervalles de recherche

n	Secondes
1	3 secondes
2	5 secondes (par défaut)
3	10 secondes
4	20 secondes

Résolution des problèmes

Les nouvelles fonctions du clavier ne fonctionnent pas?

Vous avez branché un nouveau clavier sans éteindre préalablement les ordinateurs, ce qui a empêché le système d'exploitation d'initialiser correctement les nouvelles fonctions du clavier. Redémarrez les ordinateurs de façon à ce que le système d'exploitation puisse reconnaître les nouvelles fonctions.

[Rollen] [Rollen] [k] [Enter]	Schaltet nur die KVM-Steuerung um.
[Rollen] [Rollen] [s] [Enter]	Schaltet nur die Tonübertragung um.
[Rollen] [Rollen] [a] [Enter] [n]	Startet die automatische Umschaltung. Die KVM-Steuerung wird abwechselnd alle n Sekunden von einem Port auf den anderen umgeschaltet. Hinweis: Dabei steht n für die Wartezeit in Sekunden, bis auf den anderen Port umgeschaltet wird. Ersetzen Sie n durch ein Zahl zwischen 1 und 4, wenn Sie diese Hotkey-Tastenkombination verwenden. (Siehe die folgende Tabelle.)
[Rollen] [Rollen] [x] [Enter]	Legt die Hotkey-Steuerung von der Taste „Rollen“ auf die Taste „Strg“.

Tabelle Umschaltintervall

n	Sekunden
1	3 Sekunden
2	5 Sekunden (Standard)
3	10 Sekunden
4	20 Sekunden

Problemlösung

Neue Tastaturfunktionen reagieren nicht?

Sie haben eine neue Tastatur angeschlossen, während die Computer eingeschaltet waren. Daher konnte das Betriebssystem die neuen Tastaturfunktionen nicht initialisieren. Starten Sie Ihre Computer neu, damit das Betriebssystem die neuen Funktionen erkennt.

Komponenten

- Port-Auswahlschalter
- LED-Anzeige Konsole 1
- LED-Anzeigen Konsole 2
- Konsolkabel
- KVM-Kabel
- Buchse für Port-Auswahlschalter

Systemvoraussetzungen

Konsole

- Ein VGA-, SVGA-, XGA-, oder Multisync-Monitor, der in der Lage ist, die höchste Auflösung darzustellen, die Sie auf einem der zu installierenden Computer verwenden möchten.
- Eine PS/2-Tastatur
- Eine USB-Maus
- Lautsprecher und Mikrofon (optional)

Computer

- Auf den Computern, die mit dem System verbunden werden sollen, muss mindestens Folgendes installiert sein:
- Ein VGA-Grafikkanschluss
- Ein 6-poliger Mini-DIN-Tastaturport (PS/2) und ein USB-Port Typ A
- Lautsprecher- und Mikrofonanschlussbuchsen (optional)

Installation

Schalten Sie alle zu installierenden Computer aus.

- Verbinden Sie Tastatur, Monitor, Maus, Mikrofon und Lautsprecher mit den entsprechenden Buchsen am Ende des Konsolkabels. Die Buchsen sind farblich und mit einem Symbol gekennzeichnet. **Hinweis:** Schließen Sie zuerst die Tastatur und danach die Maus an. **Hinweis:** Der Mausanschluss (schwarz) ist ein USB-2.0-Port. Hier können Sie ein beliebiges USB-Gerät anschließen. Sogar ein Hub lässt sich verbinden, um darüber zahlreiche USB-

Geräte anzuschließen. Dazu ist möglicherweise ein zusätzlicher Netzteil notwendig.

- Verbinden Sie die USB-, Grafik-, Mikrofon- und Lautsprecherstecker des mitgelieferten KVM-Kabels mit den entsprechenden Ports der zu installierenden Computer.
- Wenn Sie den Port-Auswahlschalter verwenden möchten, schließen Sie sein Kabel an die Buchse für den Port-Auswahlschalter auf der rechten Seite des Gerätes an. **Hinweis:** Der Switch kann auch nur per Hotkeys bedient werden, daher ist der Anschluss des Portauswahlschalters optional.
- Schalten Sie Ihre Computer ein. **Hinweis:** Standardmäßig schaltet der Switch auf den ersten Computer um, der eingeschaltet wird.

Manuelle Portauswahl

Drücken Sie den Port-Auswahlschalter, um die KVM-Steuerung und die Audiosignale zwischen den beiden Computern umzuschalten. Daraufhin leuchtet die entsprechende Port-LED auf, um anzuzeigen, dass dieser Anschluss die Steuerung übernimmt. **Hinweis:** Schalten Sie keine Ports um, solange ein USB-Gerät (Drucker, externes Laufwerk usw.) darauf zugreift. Eine Portumschaltung bewirkt eine Trennung des Gerätes. Zur unabhängigen USB-Umschaltung, siehe die USB KVM-Switches auf unserer Webseite.

Portauswahl per Hotkey

Die Portumschaltung per Hotkey erfolgt grundsätzlich durch doppeltes Betätigen der Taste „Rollen“. In den folgenden Tabellen werden die einzelnen Aktionen beschrieben, die über die verschiedenen Hotkeys aufgerufen werden können. **Hinweis:** Standardmäßig wird die Hotkey-Steuerung über die Taste „Rollen“ eingeleitet. Sie können aber anstelle auch die Taste „Strg“ verwenden.

Hotkey-Übersichtstabelle

Hotkey	Aktion
[Rollen] [Rollen] [Enter]	Schaltet die KVM-Steuerung und Tonsignalübertragung zwischen den beiden Anschlüssen um. Hinweis: Falls die KVM-Steuerung auf einen und die Tonübertragung auf den anderen Anschluss gelegt wurde, wird nur die KVM-Steuerung umgeschaltet.

CS52A Conmutador KVM híbrido de 2 puertos con transmisión de audio

www.aten.com

Componentes

- Conmutador de selección de puertos
- Indicador LED del puerto 1
- Indicadores LED del puerto 2
- Cable de consola
- Cables KVM
- Conector del conmutador de selección de puertos

Requisitos del sistema

Consola

- Un monitor VGA, SVGA, XGA o Multisync capaz de representar la resolución más elevada que vaya a usar con cualquiera de los ordenadores a instalar.
- Un teclado PS/2
- Un ratón USB
- Altavoces y micrófono (opcionales)

Ordenadores

- En cada ordenador que vaya a conectar al sistema se tienen que instalar los siguientes componentes:
- Un puerto gráfico VGA
- Un puerto mini-DIN de 6 patillas para teclado (PS/2) y un puerto USB tipo A
- Puertos para altavoces y micrófono (opcionales)

Instalación

Apague todos los ordenadores que vaya a conectar.

- Enchufe el teclado, el monitor, el ratón, el micrófono y los altavoces a los conectores situados en un extremo del cable de consola. Los puertos llevan el código de color estándar, además de un icono para su identificación. **Nota:** conecte el teclado antes de conectar el ratón. **Nota:** el conector del ratón (negro) es un puerto USB 2.0 que admite cualquier periférico USB compatible. Incluso puede conectar un concentrador para instalar varios dispositivos USB. Para ello es posible que se requiera un adaptador de AC adicional.

- Conecte los conectores USB, tarjeta gráfica, micrófono y altavoces de los cables KVM incluidos a los puertos correspondientes de cada uno de los ordenadores que quiera instalar.
- Si desea utilizar el conmutador de selección de puertos, enchufe su cable al conector correspondiente, situado en el lado derecho de la unidad. **Nota:** Puede controlar el conmutador solamente a través de teclas de acceso directo. La conexión del conmutador de selección de puertos es opcional.
- Encienda los ordenadores. **Nota:** por defecto, el conmutador establece la conexión con el primer ordenador encendido.

Selección manual de puertos

Pulse el conmutador de selección de puertos para alternar el control KVM y la transmisión de audio entre los dos ordenadores. Se iluminará el indicador LED de puerto correspondiente para indicar el puerto seleccionado. **Nota:** No conmute de puerto mientras haya algún dispositivo USB (impresora, disco externo) accediendo a éste. La conmutación entre puertos lo desconectaría. Para una conmutación USB independiente, véanse los conmutadores USB KVM en nuestra página Web.

Selección de puertos mediante teclas de acceso directo

Para seleccionar un puerto mediante teclas de acceso directo, primero debe pulsar dos veces la tecla Bloq Despl. Las tablas siguientes describen las acciones de cada combinación de teclas de acceso directo. **Nota:** por defecto, la tecla de activación del acceso directo es la tecla Bloq Despl, pero puede también utilizar la tecla Ctrl en su lugar.

Sumario de las teclas de acceso directo

Teclas de acceso directo	Acción
--------------------------	--------

[Bloq Despl] [Bloq Despl] [Intro]	Alterna el control KVM y la transmisión de audio entre los dos puertos. Nota: si el control KVM y la transmisión de audíose encuentran en puertos distintos, sólo se activa el control KVM.
[Bloq Despl] [Bloq Despl] [k] [Intro]	Sólo se activa el control KVM.
[Bloq Despl] [Bloq Despl] [s] [Intro]	Sólo se activa el control audio.
[Bloq Despl] [Bloq Despl] [a] [Intro] [n]	Inicia la conmutación automática. El control KVM pasa cíclicamente de un puerto a otro cada n segundos. Nota: la letra n representa el intervalo de tiempo (en segundos) que transcurre antes de pasar de un puerto a otro. Sustituya la letra n por un número entre 1 y 4 al teclear la combinación de teclas de acceso directo (véase la tabla siguiente).
[Bloq Despl] [Bloq Despl] [x] [Intro]	Alterna la tecla de activación del acceso directo entre [Bloq Despl] y [Ctrl].

Tabla de intervalos de conmutación

n	Segundos
1	3 segundos
2	5 segundos (por defecto)
3	10 segundos
4	20 segundos

Solución de problemas

Las nuevas funciones del teclado no responden?

Ha conectado un nuevo teclado sin apagar previamente los ordenadores, lo que impidió al sistema operativo iniciar correctamente las nuevas funciones del teclado.

Technische Daten

Funktion	Technische Spezifikationen	
Computeranschlüsse	2	
Portauswahl	Hotkey, Drucktaster	
Anschlüsse	Konsol ports	Tastatur 1 x 6-polige Mini-DIN-Buchse Weiblein (violett) Bildschirm 1 x HDB-15 Weiblein (blau) Ratón 1 x USB Typ A Weiblein (schwarz) Lautsprecher 1 x Mini-Stereo-Buchse, Weiblein (grün) Mikrofon 1 x Mini-Stereo-Buchse, Weiblein (pink)
	KVM-Ports	Tastatur 2 x 6-polige Mini-DIN-Buchse Männlein (violett) Bildschirm 2 x HDB-15 Male (blau) Maus 2 x USB Typ A Männlein (schwarz) Lautsprecher 2 x Mini-Stereo-Stecker, Männlein (grün) Mikrofon 2 x Mini-Stereo-Stecker, Männlein (pink)
	Fernverwaltung	1 x Mini-Stereo-Buchse
	Schalter	Port 1 x Drucktaster
	LED-Anzeigen	Ausgewählt 2 (grün)
	Kabellänge	Konsole 0.15 m Computer 0.6 m, 1.2 m
	Emulation	Tastatur PS/2
	Bildschirm	2048 x 1536 bei 75 Hz; DDC2B
	Umschaltintervall	3, 5, 10, 20 Sekunden
	Umgebung	Betriebstemperatur
Lagertemperatur		-20 - 60 °C
Feuchtigkeit		0 - 80% rel. Luftfeuchte, nicht kondensierend
Gehäuse		Kunststoff
Physische Eigenschaften	Gewicht	0.41 kg
	Abmessungen (L x B x H)	8,45 x 3,40 x 2,13 cm

Reinicie los ordenadores de manera que el sistema operativo pueda detectar las nuevas funciones.

Especificaciones

Online Registration International: http://support.aten.com North America: 1-888-999-ATEN (ATEN TECH) 1-732-356-1703 (ATEN NJ)	Technical Phone Support International: 886-2-86926959 North America: 1-888-999-ATEN (ATEN TECH) 1-732-356-1703 (ATEN NJ)
---	--

The following contains information that relates to China:

有線實體通訊產品	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
網路設備	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
其他配件	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○

●表示該有線實體通訊產品該配件所有同類材料中的含量均≥3.1% (1193-2006規定的數量要求)之下。
●表示符合歐盟的無鉛要求，但該有線實體通訊產品至少該該配件的某一材料中的含量超出3.1% (1193-2006的數量要求)。
×表示該有線實體通訊產品該配件所有同類材料中的含量超出3.1% (1193-2006的數量要求)。

B CS52A Installation Diagram

A Components

- Port Selection Switch
- Port 1 LED
- LED Port 2
- Port 2 LED
- Console Cable
- KVM Cables
- Remote Selection Switch Jack

CS52A 2-Port Hybrid KVM Switch con audio www.aten.com

Componenti A

- Interruttore di selezione porta.
- LED porta 1.
- LED porta 2.
- Cavetto della console.
- Cavetti KVM.
- Jack interruttore di selezione porta.

Requisiti di sistema

Console

- Un monitor VGA, SVGA, XGA o Multisync, con la più alta risoluzione fra quelle utilizzate dai computer collegati.
- Una tastiera PS/2
- Un mouse USB
- Altoparlanti e microfono (opzionale)

Computer

Su ogni computer da collegare al sistema deve essere installato il seguente equipaggiamento:

- Una porta video VGA
- Una porta per tastiera (tipo PS/2) a 6-pin mini-DIN, e una porta USB tipo A
- Porte altoparlante e microfono (opzionale)

Computer

Su ogni computer da collegare al sistema deve essere installato il seguente equipaggiamento:

- Una porta video VGA
- Una porta per tastiera (tipo PS/2) a 6-pin mini-DIN, e una porta USB tipo A
- Porte altoparlante e microfono (opzionale)

[Block Scorr] [Block Scorr] [k] [Invio]	Scambia solo l'attenzione KVM.
[Block Scorr] [Block Scorr] [s] [Invio]	Scambia solo l'attenzione audio.
[Block Scorr] [Block Scorr] [a] [Invio] [n]	Avvia la scansione automatica. L'attenzione KVM passa da una porta all'altra a intervalli di n secondi. Nota: Il valore n rappresenta il numero di secondi di attenzione su una porta prima di passare alla successiva. Sostituire n con un numero tra 1 e 4 quando si inserisce la combinazione di tasti di scelta rapida. (Vedere la tabella sotto.)
[Block Scorr] [Block Scorr] [x] [Invio]	Scambia il tasto di richiamo della scelta rapida tra il tasto [Block Scorr] e il tasto [Ctrl].

Specifiche tecniche

Funzione	Specifiche		
Connessione al computer	2		
Selezione della porta	Tasto di scelta rapida, pulsante		
Connettori	Porte di collegamento alla console	Tastiera Video Mouse Altoparlante Microfono	1 x 6-pin mini-DIN femmina (Viola) 1 x HDB-15 femmina (Blu) 1 x USB tipo A femmina (Nero) 1 connettore femmina per la cuffia stereo (verde)
	Porte KVM	Tastiera	1 connettore femmina per la cuffia stereo (rosa)
		Video	2 x 6-pin mini-DIN maschio (Viola)
		Mouse	2 x HDB-15 Male (Blu)
		Altoparlante	2 x USB tipo A maschio (Nero)
		Microfono	2 x spinotti mini stereo maschio (Verde)
	Interruttore in remoto	1 x jack mini stereo	
	Interruttori	Porta, LED	1 x pulsante 2 (Verde)
	Lunghezza del cavo	Console Computer	0,15m 0,6m, 1,2m
	Emulazione	Tastiera	PS/2
Video		2048 x 1536 @ 75Hz; DDC2B	
Intervallo di scansione		3, 5, 10, 20 Secondi	
Ambiente	Temperatura di esercizio	0 - 50°C	
	Temperatura di conservazione	-20 - 60°C	
	Umidità	0 - 80% RH, senza condensa	
Proprietà fisiche	Scatola	Festacisa	
	Peso	0,41 kg	
	Dimensioni (L x P x A)	8,45 x 3,40 x 2,13 cm	

Installazione C

I Assicurarsi che l'alimentazione a tutti i computer parte dell'installazione sia spenta

- Collegare tastiera, monitor, mouse, microfono e altoparlanti nei rispettivi connettori in fondo al cavo della console. Le porte sono dotate di un codice colore con icona di identificazione.
Nota: Il connettore per il mouse (nero) è in realtà una porta USB 2.0 e può accettare qualsiasi

Tabella degli intervalli di scansione

n	Sec.
1	3 sec.
2	5 sec. (predefinito)
3	10 sec.
4	20 sec.

www.aten.com サポートお問合せ窓口：03-5323-7178

CS-52A オーディオ対応 2ポートハイブリッドKVMスイッチ

コンポーネンツ A

- ポート選択スイッチ
- ポート1 LED
- ポート2 LED
- コンソールケーブル
- KVMケーブル
- ポート選択スイッチジャック

[Scroll Lock] [Scroll Lock] [k] [Enter]	KVM選択のみを切り替えます。
[Scroll Lock] [Scroll Lock] [s] [Enter]	オーディオ選択のみを切り替えます。
[Scroll Lock] [Scroll Lock] [a] [Enter] [n]	オートスキャンを開始します。KVM選択が、3〜20秒間隔で自動的に切り替わります。 注意: nはオートスキャン間隔を選択する数字 (1〜4) を入力します。各設定の詳細は下表をご覧ください。
[Scroll Lock] [Scroll Lock] [x] [Enter]	ホットキー開始のキーを [Scroll Lock] から [Ctrl] キーに切り替えます。この操作をする度に交互に切り替わります。

仕様

機能	仕様		
コンピュータ接続数	2		
ポート切替方法	ホットキー、プッシュボタン		
コネクタ	コンソール側	キーボード	1 x ホットキー、プッシュボタン
		モニタ	1 x HDB-15 Female (ブルー)
		マウス	1 x USB タイプ A ストック (ブラック)
		スピーカー	1 x ミニステレオジャック (グリーン)
		マイクロフォン	1 x ミニステレオジャック (ピンク)
	コンピュータ側	キーボード	2 x ミニDINピン オス (ハーバル)
		モニタ	2 x HDB-15 Male (ブルー)
		マウス	2 x USB タイプ A オス (ブラック)
		スピーカー	2 x ミニステレオプラグ オス (グリーン)
		マイクロフォン	2 x ミニステレオプラグ オス (ピンク)
スイッチ	リモートスイッチ	1 x ミニステレオジャック	
LED	ポート選択	1 x プッシュボタン	
ケーブル長	コンソール側	0,15m	
	コンピュータ側	0,6m, 1,2m	
エミュレーション	キーボード	PS/2	
VGA解像度		2,048 x 1,536 @ 75Hz; DDC2B準拠	
使用環境	動作温度	0 - 50°C	
	保管温度	-20 - 60°C	
	湿度	0 - 80% RH, 結露なきこと	
本体	ケース材料	プラスチック	
	重量	0,41 kg	
	サイズ(W x D x H)	8,45 x 3,40 x 2,13 cm	

必要システム環境

コンソール

- 接続するコンピュータの解像度に適したVGA、SVGA、XGAまたはマルチシンク対応モニタ
- PS/2 マウス
- USBキーボード
- スピーカーおよびマイクロフォン (オプション)

コンピュータ

接続するコンピュータが以下の条件を満たしている必要があります。

- VGA出力ビデオポート
- ミニDIN6ピン (PS/2) キーボードポートおよびUSB タイプAポート
- スピーカーおよびマイクロフォンジャック (オプション)

スキアンインターバル

n	秒
1	3秒
2	5秒 (初期設定値)
3	10秒
4	20秒

www.aten.com Phone: 02-467-6789

ハードウェアセットアップ C

注意！接続するすべてのデバイスの電源がオフになっていることを確認してください。

- コンソールとして使用するPS/2キーボード・PS/2マウス・VGA対応ディスプレイ・マイクロフォン・スピーカーを、コンソールケーブルの適切なコネクタに接続してください。コネクタには接続するデバイスがアイコン表示されています。

手動によるポート切替

ポート選択スイッチを押すたびに、KVMとオーディオ選択が接続された2台のコンピュータ間で交互に切り替わります。現在選択されているポートは、ポートLEDによって表示されます。

注意：USBデバイス (プリンター、外付ハードディスク等) の動作中にポートの切替を行うと、USBデバイスの動作を中止してしまうことがあるので、ポートの切替は行わないでください。USBポートの独立切替については、弊社ウェブサイトのUSB KVMPスイッチをご覧ください。

トラブルシューティング

キーボードが使用できない?

コンピュータが起動した後に新たにキーボードを接続した場合は、オペレーティングシステムがキーボードデバイスの検出に失敗します。再起動後に新たにデバイスが検出され、キーボードが認識されます。

CS52A 2-ポート オディオ 지원의 Hybrid KVM 스위치

제품 구성 B

- 포트선택 스위치
- 포트1 LED
- 포트2 LED
- 콘솔케이블
- KVM케이블
- 포트선택 스위치 잭

시스템 요구사항

콘솔

- VGA, SVGA, XGA, 또는 설치하는 장비의 높은 해상도를 지원하는 멀티싱크 모니터.
- PS/2 인터 키보드
- USB 타입 마우스
- 스피커와 이어폰 포트(선택사항)

컴퓨터

다음 장비들은 시스템에 연결할 각 컴퓨터에서 반드시 설치되어야 합니다.

- VGA 비디오 포트
- 6-pin mini-DIN (PS/2 타입) 키보드 포트와, 타입A USB 포트와,
- 스피커와 이어폰 포트(선택사항)

설치방법 B

설치하려는 모든 컴퓨터의 전원을 반드시 해제하십시오.

- 우선 키보드, 모니터, 마우스, 이어폰과 스피커를 콘솔케이블의 적합한 커넥터에 연결하십시오. 각 포트는 실제 구멍과 위아래로 색이 구분되어 구분되어 있습니다.
주의: 키보드를 마우스보다 먼저 연결해야 합니다.
- 주의:** 마우스 커넥터(혹색)는 USB 2.0 포트이며, USB에 적합한 보조장치도 사용 가능합니다. 또 한 멀티 LED 보조장치도 사용 가능합니다. 본 제품은 별도 전원 연결을 필요로 할 수 있습니다.
주의: 콘솔케이블의 USB, 비디오, 오디오, 이어폰 및 스피커 커넥터를 설치 하고자 하는 컴퓨터의 각 포트에 연결한다.
- 포트선택 스위치를 사용할 경우 케이블을 장치의 오른쪽에 있는 포트선택스위치 잭으로 연결하십시오.

[Scroll Lock] [Scroll Lock] [a] [Enter] [n]	오트스캔을 시작하며, 각 포트의 KVM 포커스 전환은 n 간격으로 지정됩니다. 주의: 각 포트에 마무리는 간격을 숫자 n 으로 지정합니다. 이때 n에서 4까지의 숫자로 되어 있으며, 아래 스크린걸 표를 참조하여 지정하십시오.
[Scroll Lock] [Scroll Lock] [x] [Enter]	핫키 불러오기 키를 [Scroll Lock]키와 [Ctrl]키 중에서 선택합니다.

제품사양

기능	제품사양		
케이블 연결	2대		
포트선택	핫키, 누름버튼		
커넥터	콘솔 포트	키보드	1 x 6-pin Mini-DIN (보라색)
		비디오	1 x HDB-15 Female (파란)
		마우스	1 x USB 타입인 알(흑색)
		스피커	1 x 미니 스테레오 잭 (녹색)
		이어폰	1 x 미니 스테레오 잭 (분홍색)
	KVM 포트	키보드	2 x 6-pin Mini-DIN 수 (파란)
		비디오	2 x HDB-15 Male (파란)
		마우스	2 x USB 타입인 수 (흑색)
		스피커	2 x 미니 스테레오플러그 수 (녹색)
		이어폰	2 x 미니 스테레오플러그 수 (분홍색)
리모트 스위치	1 x 미니 스테레오 잭		
스위치	포트	1 x 누름버튼	
LED	선택	2 (흑색)	
케이블길이	콘솔	0,15m	
	컴퓨터	0,6m, 1,2m	
에뮬레이션	키보드	PS/2	
비디오		2048 x 1536 @ 75Hz; DDC2B	
스캔간격	작동온도	3, 5, 10, 20초 간격	
	저장온도	0 - 50°C	
	습도	-20 - 60°C	
사용환경	습도	0 - 80% RH, Non-condens	
	외장	플라스틱	
	외장	무게	
외관 특성	무게	0,41 kg	
	제품크기 (L x W x H)	8,45 x 3,40 x 2,13 cm	

CS52A 2端口双接口音訊KVM切换器 www.aten.com 電話支持：010-51601602

組成组件 C

- 連接端口選擇按鍵
- 連接埠1 LED指示燈
- 連接埠2 LED指示燈
- 控制端線材
- 電腦端線材
- 連接埠選擇按鍵插孔

系統需求

控制端

- 一組 VGA, SVGA, XGA或Mi ti Sync的顯示器, 該顯示器可支援安裝架構下任何電腦將使用的最高分辨率。
- 一組PS/2介面鍵盤
- 一組USB接口鼠標
- 喇叭與麥克風 (此為選擇性的)

電腦

于欲連接的各组電腦上, 須配備如下:

- 一組VGA視訊連接埠
- 一組6-pin mini-DIN (PS/2接口) 鍵盤連接埠, 及一組USB Type A連接口
- 喇叭與麥克風連接埠(此為選擇性的)

硬件安裝 C

! 請確認所有欲連接電腦之電源皆已關閉!

- 將鍵盤、螢幕、鼠標、麥克風與喇叭, 插至控制端連接線上所對應的連接埠, 每個連接埠皆有相對應的顏色, 並標有圖形標誌以指示之。
注意: 必須先插入鍵盤後才插入鼠標。

[Scroll Lock] [Scroll Lock] [k] [Enter]	只選擇電腦切換。
[Scroll Lock] [Scroll Lock] [s] [Enter]	只選擇音訊切換。
[Scroll Lock] [Scroll Lock] [a] [Enter] [n]	激活自動掃瞄功能, 並以n相對的秒數, 循環地掃瞄每個連接埠。 地掃瞄每個連接埠。 注意: 此n為秒數的號碼, 為切換後停留于該埠的時間, 于輸入熱鍵組合時, n可以為1到4。(請參閱下表)
[Scroll Lock] [Scroll Lock] [x] [Enter]	切換熱鍵激活鍵為[Scroll Lock]或[Ctrl]鍵

產品規格表

功能	規格		
電腦連接數	2		
連接埠口選擇	熱鍵, 按鍵		
接口	控制端連接埠	鍵盤	1 x 6-pin Mini-DIN 母頭 (紫)
		螢幕	1 x HDB-15 母頭 (藍)
		鼠標	1 x USB Type A 母頭 (黑)
		喇叭	1 x Mini Stereo Jack 母頭 (綠)
		麥克風	1 x Mini Stereo Jack 母頭 (粉紅)
	電腦端連接埠	鍵盤	2 x 6-pin Mini-DIN 公頭 (紫)
		螢幕	2 x HDB-15 公頭 (藍)
		鼠標	2 x USB Type A 公頭 (黑)
		喇叭	2 x Mini Stereo Plug 公頭 (綠)
		麥克風	2 x Mini Stereo Plug 公頭 (粉紅)
外接式按鍵	1 x Mini Stereo 插孔		
LED指示燈	已選擇	2 (綠)	
線材長度	控制端	0.15公尺	
	電腦端	0.6公尺, 1.2公尺	
偵真方式	鍵盤	PS/2	
掃瞄區間		2048 x 1536 @ 75Hz; DDC2B	
作業環境	操作溫度	3, 5, 10, 20 秒	
	儲存溫度	0 - 50°C	
	濕度	-20 - 60°C	
型體特性	外殼	0 - 80% RH, 無凝結	
	重量	塑膠	
	尺寸 (長 x 寬 x 高)	0,41 kg 8,45 x 3,40 x 2,13 公分	

CS52A 2埠雙介面音訊KVM切换器

掃瞄區間

n	秒
1	3秒
2	5秒 (默认值)
3	10秒
4	20秒

疑難排除

新鍵盤功能無法運作?

當於電腦運作時插入新鍵盤, 因此操作系統無法支持的最新的鍵盤功能重新開啟電腦, 如此操作系統即可辨識該鍵盤的新功能

- 將電腦端連接埠上的鍵盤、螢幕、滑鼠、麥克風與喇叭連接頭, 分別連接至欲安裝電腦上相對應的連接埠。
- 如果您選擇使用連接埠選擇按鍵, 請將外接式連接埠選擇按鍵線材插入機體右方的插孔。
注意: 本切換器提供熱鍵功能以切換選擇連接埠, 因此外接式切換按鍵為選擇性的。
- 如果您選擇使用連接埠選擇按鍵, 請將外接式連接埠選擇按鍵線材插入機體右方的插孔。
注意: 本切換器提供熱鍵功能以切換選擇連接埠, 因此外接式切換按鍵為選擇性的。
- 開啟電腦電源。
注意: 本切換器預設連接至第一台啟動電源的電腦。

手動式連接埠選擇

按下連接埠選擇按鍵, 以於兩台電腦間切換選擇控制端所使用的電腦與音效, 其連接埠的LED指示燈, 將會亮起以指示其相對應的連接埠已被鎖定。

注意: 當使用USB選擇裝置時 (如正在使用印表機列印, 或正在使用外接式硬碟存取資料), 請勿進行切換功能, 否則會導致原來使用USB選擇的動作被中斷, 如您需要KVM和USB選擇設備具有非同步切換的功能, 可參考ATEN網站上USB KVMP系列產品。

熱鍵連接埠選擇

所有熱鍵執行, 皆須先按下 [Scroll Lock] 兩次, 而每組熱鍵所執行的功能如下表所示:

注意: 預設的熱鍵激活鍵為 Scroll Lock, 但您可選擇 Ctrl 取代之。

熱鍵一覽表:

熱鍵	功能
[Scroll Lock] [Scroll Lock] [Enter]	于兩個連接埠間, 一起切換選擇電腦與音訊來源。 注意: 如果電腦與音訊來源于不同連接埠, 將只切換電腦來源。

[Scroll Lock] [Scroll Lock] [a] [Enter] [n]	啟動自動掃瞄功能, 並以n相對的秒數, 循環地掃瞄每個連接埠。 注意: 此n為秒數的號碼, 為切換後停留於該埠的時間, 於輸入熱鍵組合時, n可以為1到4。(請參閱下表)
[Scroll Lock] [Scroll Lock] [x] [Enter]	切換熱鍵激活鍵為[Scroll Lock]或[Ctrl]鍵

產品規格表

功能	規格		
電腦連接數	2		
連接埠選擇	熱鍵, 按鍵		
介面	控制端連接埠	鍵盤	1 x 6-pin Mini-DIN 母頭 (紫)
		螢幕	1 x HDB-15 母頭 (藍)
		滑鼠	1 x USB Type A 母頭 (黑)
		喇叭	1 x Mini Stereo Jack 母頭 (綠)
		麥克風	1 x Mini Stereo Jack 母頭 (粉紅)
	電腦端連接埠	鍵盤	2 x 6-pin Mini-DIN 公頭 (紫)
		螢幕	2 x HDB-15 公頭 (藍)
		滑鼠	2 x USB Type A 公頭 (黑)
		喇叭	2 x Mini Stereo Plug 公頭 (綠)
		麥克風	2 x Mini Stereo Plug 公頭 (粉紅)
外接式按鍵	1 x Mini Stereo 插孔		
開關	連接埠	1 x 按鍵	
LED指示燈	已選擇	2 (綠)	
線材長度	控制端	0.15公尺	
	電腦端	0.6公尺, 1.2公尺	
偵真方式	鍵盤	PS/2	
掃瞄區間		2048 x 1536 @ 75Hz; DDC2B	
作業環境	操作溫度	3, 5, 10, 20 秒	
	儲存溫度	0 - 50°C	
	濕度	-20 - 60°C	
型體特性	外殼	0 - 80% RH, 無凝結	
	重量	塑膠	
	尺寸 (長 x 寬 x 高)	0,41 kg 8,45 x 3,40 x 2,13 公分	

掃瞄區間表

n	秒
1	3秒
2	5秒 (預設值)
3	10秒
4	20秒

硬體安裝 C

! 請確認所有欲連接電腦之電源皆已關閉!

- 將鍵盤、螢幕、滑鼠、麥克風與喇叭, 插至控制端連接線上所對應的連接埠, 每個連接埠皆有相對應的顏色, 並標有圖形標誌以指示之。
注意: 必須先插入鍵盤後才插入滑鼠。
- 將滑鼠連接埠(黑)為USB 2.0規格, 其可接受任何與USB相容的連接裝置, 您可連接一組USB集線器, 以使用更多與USB相容的裝置。HUB可能需要在額外的電源變壓器。

[Scroll Lock] [Scroll Lock] [a] [Enter] [n]	啟動自動掃瞄功能, 並以n相對的秒數, 循環地掃瞄每個連接埠。 注意: 此n為秒數的號碼, 為切換後停留於該埠的時間, 於輸入熱鍵組合時, n可以為1到4。(請參閱下表)
[Scroll Lock] [Scroll Lock] [x] [Enter]	切換熱鍵激活鍵為[Scroll Lock]或[Ctrl]鍵